

农历丁酉年十月大廿一 十一月初五 冬至



4级 明天晴天到多云 温度:最低3℃ 最高9℃ 偏西风3-4级

上海报业集团主管主办·文汇报社出版 第25611号

两国元首一致同意共同推进"一带一路"建设 洁) 国家主席习近平7日在人民大会堂 同来华进行国事访问的马尔代夫总统

习近平指出,马尔代夫是中国周边 大家庭的一员,中马两国传统友好,总 统先生是中方在中共十九大之后接待 的首位周边国家元首。建交45年来,两 国平等相待、友好相处、合作共赢,在涉

新华社北京12月7日电 (记者白 及彼此核心利益和重大关切问题上相 的重要合作伙伴,愿同马方对接发展战 互理解和支持,双边关系始终健康稳定 略,分享发展机遇,实现共同繁荣。 发展。近年来,中马关系进入快速发展轨 道,两国建立了面向未来的全面友好合 作伙伴关系。我提出的"一带一路"倡议 展新动力。双方要加强高层接触,密切 同总统先生提出的利用马尔代夫区位优 政策沟通,为中马关系发展做好顶层设 势、实现经济腾飞的发展战略高度契合。 中方赞赏马方积极参与"一带一路"建

设,视马方为建设21世纪海上丝绸之路

习近平同马尔代夫总统举行会谈

习近平强调,新形势下,我们要推 动中马关系不断向前发展,增添共同发 计和引领,加强治国理政经验交流以及 政府部门、政党、立法、司法机关友好交 ▼ 下转第三版

习近平致信祝贺首届"南南人权论坛"开幕强调不断提高人权保障水平

同心协力以合作促发展以发展促人权

新华社北京**12月7**日电 12月7日. 首届"南南人权论坛"在京开幕。国 家主席习近平发来贺信,对论坛的举 办表示热烈的祝贺,强调全球人权事 业发展离不开广大发展中国家共同努 力,希望国际社会本着公正、公平、 开放、包容的精神, 尊重并反映发展 中国家人民的意愿,促进发展中国家 人民享有更加充分的人权, 实现全人 类共同繁荣发展。

习近平在贺信中指出,人人充分 享有人权,是人类社会的伟大梦想。 近代以来,发展中国家人民为争取民 族解放和国家独立,获得自由和平 等,享有尊严和幸福,实现和平与发 展,进行了长期斗争和努力,为世界 人权事业发展作出了重大贡献。

习近平强调,中国共产党和中国 始终把人民利益摆在至高无上的地 位,把人民对美好生活的向往作为奋

今天,来自世界多个国家和地区的 代表相聚北京,出席首届"南南人权论 坛", 共商发展中国家和世界人权事业 发展大计。我谨对本次论坛的举办表示 热烈的祝贺!

发展,进行了长期斗争和努力,为世界 人权事业发展作出了重大贡献。

中国共产党和中国政府坚持以人

斗目标,不断提高尊重与保障中国人民 家人口占80%以上。人权事业必须也只 类命运共同体 各项基本权利的水平。前不久召开的中能按照各国国情和人民需求加以推进。 国共产党第十九次全国代表大会描绘了 中国发展的宏伟蓝图,必将有力推动中 殊性相结合的原则,不断提高人权保障 贺信并致辞。他说,习近平主席提出 政府坚持以人民为中心的发展思想, 国人权事业发展, 为人类进步事业作出 新的更大的贡献。

习近平的贺信

人人充分享有人权,是人类社会的 活的向往作为奋斗目标,不断提高尊重 能按照各国国情和人民需求加以推进。 进发展中国家人民享有更加充分的人 为争取民族解放和国家独立,获得自由 前不久召开的中国共产党第十九次全 特殊性相结合的原则,不断提高人权保 灼见。 和平等,享有尊严和幸福,实现和平与 国代表大会描绘了中国发展的宏伟蓝 障水平。国际社会应该本着公正、公平、 图,必将有力推动中国人权事业发展, 开放、包容的精神,尊重并反映发展中 为人类进步事业作出新的更大的贡献。

民为中心的发展思想,始终把人民利益 以上,全球人权事业发展离不开广大发 心协力,以合作促发展,以发展促人权,

摆在至高无上的地位,把人民对美好生 展中国家共同努力。人权事业必须也只 代表和各位嘉宾深入探讨交流,为促 国家人民的意愿。中国人民愿与包括广 当今世界,发展中国家人口占80% 大发展中国家在内的世界各国人民同

中共中央政治局委员、中盲部部 发展中国家应该坚持人权的普遍性和特 长黄坤明在开幕式上宣读了习近平的 道路,为世界人权事业发展作出更大 水平。中国人民愿与包括广大发展中国 的构建人类命运共同体重要思想,为 家在内的世界各国人民同心协力,以合 推进全球人权治理朝着公正合理方向 作促发展,以发展促入权,共同构建人 发展提供了中国智慧、中国方案。中

共同构建人类命运共同体。

本次论坛以"构建人类命运共同 体:南南人权发展的新机遇"为主题,顺 应世界潮流,契合发展要求。希望各位

预祝论坛取得圆满成功!

中华人民共和国主席 > 近平 2017年12月7日 (新华社北京12月7日电)

国愿与发展中国家一道,坚定自信 团结合作, 走符合本国国情的人权发展

本次论坛由国务院新闻办公室和外 交部共同举办,来自70多个国家和国际 组织的官员、学者等300余人出席。

深入学习贯彻党的十九大精神,学习借鉴兄弟省市好经验好做法

共同谋划做好长三角一体化发展大文章

李强应勇率领的上海市党政代表团先后赴安徽江苏浙江学习考察, 李锦斌李国英娄勤俭吴政隆车俊袁家军分别出席两地座谈会

央政治局委员、上海市委书记李强,市委 副书记、市长应勇率领的上海市党政代 围绕深入学习贯彻党的十九大精神,学 习借鉴兄弟省市好经验好做法, 共同谋 划做好长三角一体化发展大文章。安徽 委副书记、省长李国英;江苏省委书记娄 勤俭,省委副书记、省长吴政隆;浙江省 委书记、省人大常委会主任车俊,省委副

李强代表上海市委、市政府对安徽、 建设"四个中心"和社会主义现代化国际 社会发展的重要推动力。上海同安徽、江 作基础扎实,合作潜力巨大,愿与各地共 进创新驱动发展、经济转型升级,许多好

出举措,不断将新时代长三角一体化发 展推向深入。希望进一步加强区域发展 表团先后赴安徽、江苏、浙江学习考察, 规划对接, 推动重大国家战略和改革联 动,提升长三角重大专题合作质量,加快 建立统一开放协同的市场体系,建立健 全更有力的合作机制、推进机制,不断提 省委书记、省人大常委会主任李锦斌,省 升长三角区域的竞争力,为国家发展贡 献长三角的更大力量。

李锦斌代表安徽省委、省政府对上 海长期以来给予安徽发展的大力支持表 书记、省长袁家军分别出席两地座谈会。 示感谢。他说,上海深人贯彻落实习近平 总书记"四个新作为"的指示要求,在自 江苏、浙江长期以来给予上海的支持和 贸试验区建设、科创中心建设、社会治理 帮助表示感谢,对三省经济社会发展所 创新、全面从严治党等方面走在前列。安 取得的新进展新成绩表示祝贺。他说,当 徽和上海江水相连、人缘相亲,皖沪合作 前,上海正深入学习贯彻党的十九大精 渊源深厚、基础坚实,呈现基础设施互联 神,按照以习近平同志为核心的党中央 化、区域发展联动化、公共服务一体化、 对上海工作的部署,全力推进自贸试验 生态保护协作化、联系交往常态化等特 区和科创中心建设两项国家战略,加快点。进入新时代,希望两地认真贯彻党的 十九大精神, 共同制定以五大发展为主 大都市。此次来安徽、江苏、浙江学习考 要内容的三年行动计划,联手打造具有 察,就是要学习借鉴长三角兄弟省市的 全球影响力的科技创新高地,联手推动 好经验好做法,共同谋划做好长三角一"一带一路"和长江经济带建设,联手发 体化发展这篇大文章。区域合作是当今 展世界级产业集群,联手打造世界级城 世界地区发展一大趋势,已经成为经济 市群,不断开创皖沪交流合作新局面。

娄勤俭对上海市党政代表团来苏考 苏、浙江等长三角兄弟省市联系紧密,合 察表示欢迎。他说,今年以来上海持续推

进长三角一体化过程中, 我们将积极主 动服务和支持上海在长三角发挥龙头作 国家急需的重大科技专项加强研究谋 划、推动落地落实,携手为国家创新发展 作出更大贡献。

车俊对上海长期以来给予浙江工作 面落实好合作协议,辐射和带动浙江更

本报讯 12月6日至7日,由中共中 同努力,进一步深入探讨、凝聚共识、拿 经验好做法值得江苏学习。当前,江苏 的关心支持表示感谢。他说,主动接轨上 好更快发展。 正深入学习贯彻党的十九大精神,按照 海、积极参与长三角合作交流,是习近平 习近平总书记对江苏发展的指示要求, 总书记在浙江、在上海工作时亲自部署 奋力推进"强富美高"新江苏建设。在推 和推进的一项重大战略举措。我们将按 照"促进长三角地区率先发展、一体化发 展"的要求,提高站位,拓宽视野,扎实工 用,共同推动长江经济带建设。江苏承担 作,奋力谱写新时代接轨上海、促进长三 着放大向东开放优势、做好向西开放文 角一体化的新篇章。我们将更加主动地 章的重要使命,希望上海大力支持江苏 接轨上海、拥抱上海、服务上海,充分用 南国家自主创新示范区建设中,期待利 接轨上海示范区建设,在服务接轨上海 用双方产业优势和科教人才资源, 瞄准 中持续发力, 推动基础设施、公共服务、

学习考察期间,上海市党政代表团在 安徽合肥考察了中国科学院合肥物质科学 研究院、科大讯飞股份有限公司,在江苏南 京考察了江苏政务服务中心、江苏省产业 技术研究院,在浙江杭州考察了白沙泉并购 金融街区、云栖小镇、杭州国际博览中心和 钱江新城城市阳台等。兄弟省市深化改革开 放、推进创新发展的新气象、新举措、新进 展,令代表团成员印象深刻,深受启发。

上海市领导周波、翁祖亮、诸葛宇杰 彭沉雷,安徽省领导信长星、邓向阳、陶明 科技创新等方面融通共享。希望上海以 伦、宋国权、江苏省领导杨岳、樊金龙、蒋卓 更大力度引领推动长三角交流合作,支 庆、王立科、张敬华,浙江省领导赵一德、熊 持推进合作项目建设,大力支持有关方 建平、朱从玖分别出席座谈会或参加考察

实现成果共享,放大改革创新示范效应和带动作用

■三省一市都承担着重大国家战略,也都有重要的改革创新举措,成功的经验做 法可以率先在长三角复制推广,实现成果共享,放大改革创新示范效应和带动作用

■产研院的成功发展,关键是体制机制创新。推动长三角一体化发展,可以从建 立技术创新联盟、新兴产业联盟等开放性的合作平台入手,消除各种壁垒、推动资源 整合,把长三角建设成为最具活力的资源配置中心、科技创新和产业化新高地

▶ 刊第二版·要闻

我

校

思

想

政

治工

作

创

新

发展

版

· 要

■用中国梦激扬青春 梦,激励学生将个人理想 追求融入国家民族事业

■因事而化、因时而 进、因势而新,提升思想政 治教育亲和力和针对性

■坚持党的领导,办好 中国特色社会主义高校

市检察院工作报告征求委员意见

市政协召开专题通报会 吴志明出席

本报讯 (记者张懿) 市政协昨天召开专题通报会。市人 民检察院通报拟提交市第十五届人民代表大会第一次会议审 议的《上海市人民检察院工作报告(征求意见稿)》, 听取委 员意见建议。市政协主席吴志明出席。 ▼ 下转第三版



沪2017届高校毕业生 已有96.9%实现就业

▶ 刊第三版·城事

中华文明这条大河里. 每弯支流都有奔腾故事



▶ 刊第九版·文化

史依弘15日上演室内乐版京剧《霸王别姬》引起关注

没有响亮锣鼓的伴奏, 怎么演出京剧的味道?

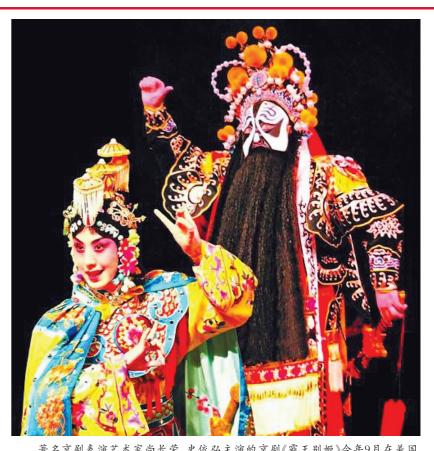
下周在上海中心宝库中心观复博物馆上演室内 来做降噪处理,但从现场效果看,仍有遗憾。 乐版《霸王别姬》,引起业内关注。此次创新探索 中,史依弘在剧情、表演乃至唱腔上,保留《霸王 内乐版京剧的决心。曾与谭盾、汤沐海等音乐家 别姬》的菁华,只是通过室内乐伴奏的形式,探索 合作的她意识到,西洋乐器的引入并不会喧宾夺 让戏曲在不同的表演环境,面向更多元观众的一 主,不会压制演员的演唱。 种可能。

殊情境里,尤其是小型空间,传统京剧响亮的锣 鼓会让戏曲"水土不服",反而成了新观众亲近京 剧艺术的障碍,"他们会觉得京剧的服饰、表演很 美,但响亮的锣鼓过于吵闹。"以美国纽约大都会 艺术博物馆演出为例,当时场地是一处古典规整 同,那里最多只能容纳70名观众,且观众与演员 声腔艺术。

本报讯 (记者黄启哲)京剧名角史依弘将于 距离非常近。尽管剧组已经通过为乐器蒙上胶布

这一次的演出经历,让史依弘更坚定了做室

创作过程中,史依弘邀请了作曲家金复载和 此前,在美国纽约大都会艺术博物馆上演的 指挥家王永吉加盟。在金复载看来,中国戏曲音 《霸王别姫》惊艳了金发碧眼的国外观众,也触发 乐结构是"线条性思维",尤其京剧的板式十分丰 了史依弘的思考——如何让海外观众在视觉美 富,而西方音乐模式则在纵向上做文章,此次他 之上,更进一步欣赏京剧的文本之美、音乐之美? 把两者相结合,希望在减弱打击乐声音大小的基 在史依弘看来,随着演出环境的变化,在一些特础上,也让京剧音乐表现更为立体。他说:"室内 乐版将坚持一切为人物服务,突出虞姬的抒情 性,保留霸王的坚强和刚硬,通过配乐完整人物 之间的对白与独白,提升人物层次性与立体感。" 据透露,此次室内乐版,乐队编制不超过七个人。 保留了戏曲的板鼓和堂鼓来把握节奏,并加入蝴 的中国式园林庭院。与一般的剧院演出空间不 蝶筝、小提琴、大提琴等乐器来烘托京剧原本的



著名京剧表演艺术家尚长荣、史依弘主演的京剧《霸王别姬》今年9月在美国 大都会艺术博物馆阿斯特中国庭院连续演出了12场,给西方观众带来别具一格